



**GOBIERNO AUTÓNOMO
DESCENTRALIZADO
PROVINCIAL DEL CARCHI
2015**

Plataforma Datos Abiertos

Manual Usuario Final

Septiembre 2015

Control del documento

Versión	Fecha	Responsable	Descripción
1.0	2015-09-14	Txema Laullón	Elaboración de manual
1.0	2015-07-		Revisión



Licencia Creative Commons
Esta obra está bajo una Licencia
[Creative Commons Atribución-CompartirIgual 4.0 Internacional](http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/)¹

¹ <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Índice de contenido

GUÍA BÁSICA DEL USUARIO.....	4
1 Nociones previas:.....	4
2 Conjunto de datos y recursos.....	4
3 Usuarios, organizaciones y Grupos.....	5
3.1 Usuarios.....	5
3.2 Organizaciones.....	5
3.3 Grupos.....	5
4 Usando LA WEB (Usuarios registrados).....	5
4.1 Registro e ingreso en el sistema (web).....	5
4.2 Añadir/crear un conjunto de datos (dataset):.....	7
4.3 Editar(Modificar)/Borrar un conjunto de datos (dataset):.....	11
4.4 Añadir/crear una organización:.....	14
4.5 Gestionar/Administrar una organización:.....	16
5 Usando la web (Usuarios no registrados -anónimos-).....	17
5.1 Página de inicio.....	17
5.1.1 Menú principal.....	18
5.1.2 Pie de página (footer).....	20
5.2 Búsquedas.....	22
5.3 Explorando los datos.....	23
5.4 Incrustando los datos en otras páginas web.....	25
5.5 Descargando los datos.....	25
5.6 Metadatos.....	26
6 GLOSARIO.....	28

GUÍA BÁSICA DEL USUARIO²

La Guía del usuario informa del uso de la web para organizar, publicar y encontrar conjuntos de datos por los visitantes de la misma.

1 NOCIONES PREVIAS:

La web de Datos Abiertos es una herramienta (software) para crear y gestionar páginas web que alojen Datos Abiertos (Open Data). Podría definirse como un sistema de gestión de contenidos como WordPress pero que gestiona datos en vez de páginas o artículos (posts).

Los usuarios de la web pueden navegar por los datos alojados en la misma, directamente o filtrando los datos a través del buscador de la página. Así mismo, los usuarios puede previsualizar los datos a través de mapas, gráficos, tablas, etc.

2 CONJUNTO DE DATOS Y RECURSOS

Los datos alojados en la web se agrupan en “conjuntos de datos” (datasets).

Un conjunto de datos (dataset) agrupa información sobre un item concreto. Por ej.: información sobre la ubicación de las oficinas del GAD El Carchi, o sobre la ubicación de Centros Hospitalarios, o escuelas, o sobre datos estadísticas de las temperaturas de la región, etc.

Los usuarios pueden buscar información sobre cualquier item y los resultados de la búsqueda le será mostrada en un conjunto de datos (dataset) individual. Ese conjunto de datos incluirá el resultado de la búsqueda del usuario.

Cada conjunto de datos contiene:

- **Metadata:** Información sobre los datos del conjunto como el título, fecha, formato de los datos, licencia, etc.
- **Recursos** (resources): Un recurso puede ser cualquier archivo o enlace a un archivo que contiene datos útiles. Puede ser un CSV, una hoja de cálculo u fichero XML, una imagen, etc. La web de Datos Abiertos puede almacenar el recurso o almacenar un enlace al recurso que estaría alojado en cualquier lugar accesible por internet y que no obstante serán mostrado en la web de Datos Abiertos. Un conjunto de datos puede contener cualquier número de recursos.

2 Referencia: <http://docs.ckan.org/en/latest/user-guide.html>

3 USUARIOS, ORGANIZACIONES Y GRUPOS.

3.1 USUARIOS

Los **usuarios** de la web de Datos Abiertos pueden registrarse en la misma e ingresar con su nombre de usuario y contraseña para poder publicar, editar y, en general, gestionar datos y conjuntos de datos según los permisos asignados por el sistema.

Los usuarios que no estén registrados solo pueden realizar búsquedas en la página y previsualizar los resultados de esas búsquedas pero no pueden gestionar (crear, editar, etc.) los datos.

3.2 ORGANIZACIONES

Cada conjunto de datos es gestionado por una “**organización**” o un usuario.

Las organizaciones se corresponderán normalmente con los departamentos de la institución. Cada 'organización' puede tener su propio flujo de trabajo y los permisos adecuados para gestionar sus propios datos o conjuntos de datos.

El administrador de cada 'organización' puede añadir usuarios individuales a la misma, con diferentes roles y niveles de permisos que se necesiten. Los usuarios de una 'organización' pueden crear conjuntos de datos. En la configuración por defecto, esos conjuntos de datos permanecen como privados (solo accesibles a los miembros/usuarios de la organización) hasta que los mismos sean 'publicados'. La acción de publicar un conjunto de datos puede requerir un mayor nivel de permisos.

Normalmente un conjunto de datos solo puede crearse dentro de una organización.

No obstante, es posible configurar la web para alojar conjuntos de datos que no estén asociados a (dentro de) una organización. Estos conjuntos de datos podrán ser editados por cualquier usuario registrado.

El presente manual de usuario alcanza a todas las funcionalidades de la interfaz web (UI). No obstante, las funcionalidades del sitio web dependerán de la configuración del sistema decidida por sus responsables.

3.3 GRUPOS.

Los diversos conjuntos de datos que pueden encontrarse en la página se agrupan por temáticas para facilitar a los usuarios la localización de conjuntos de datos que respondan a una misma temática o área.

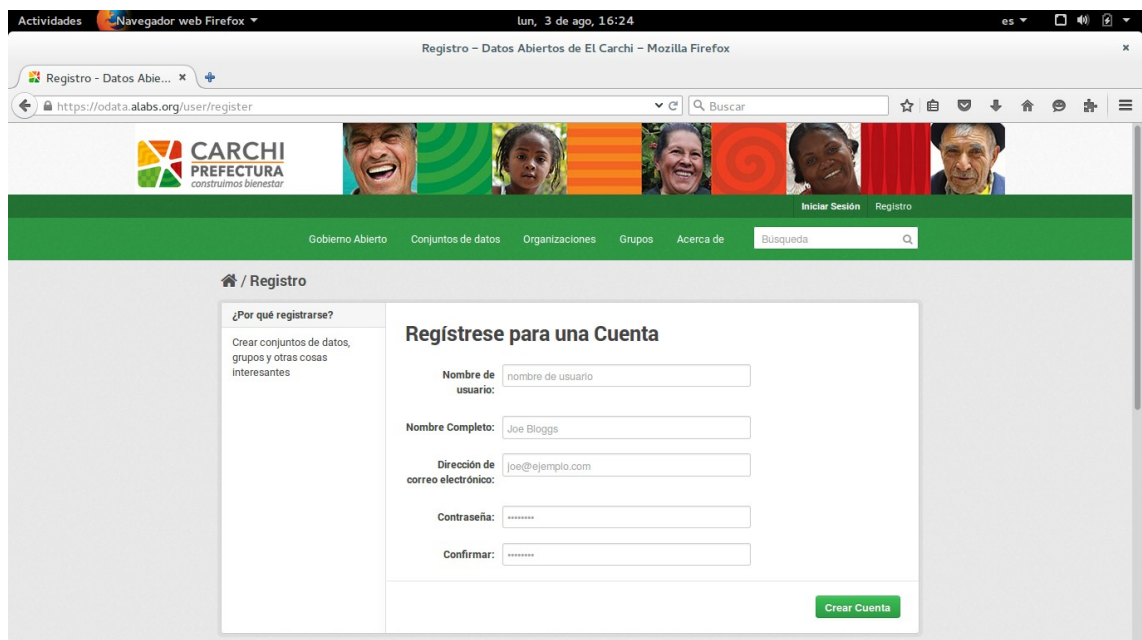
4 USANDO LA WEB (USUARIOS REGISTRADOS).

4.1 REGISTRO E INGRESO EN EL SISTEMA (WEB)

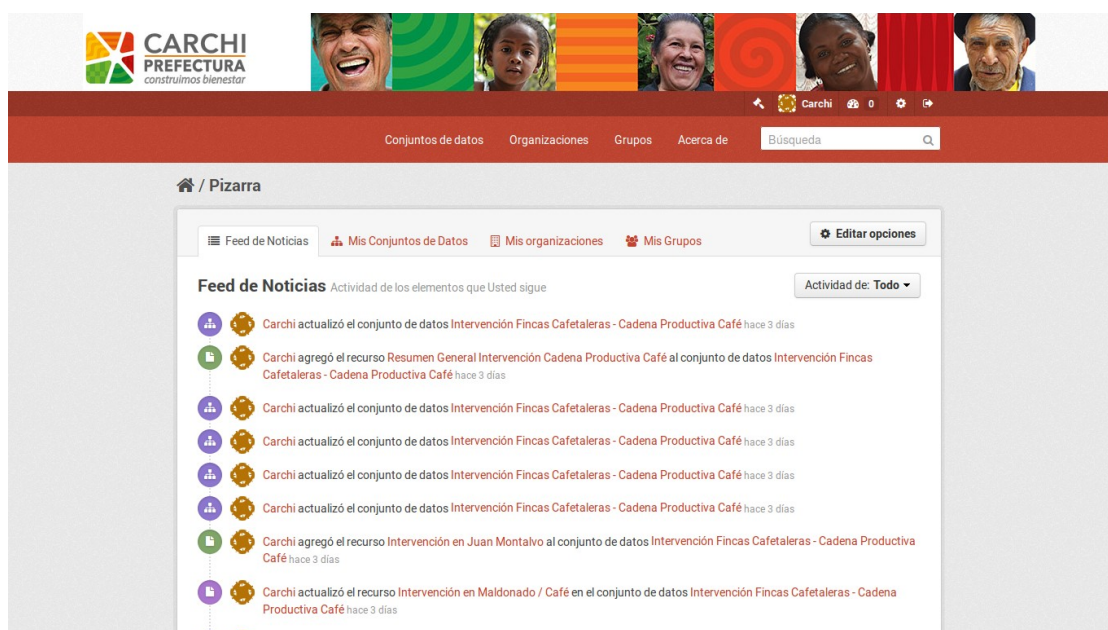
Para crear un usuario nuevo, haga click en el botón etiquetado como “Registro” que se encuentra en la parte superior derecha de la página.

Se accederá a un formulario de registro en el que deberán ingresarse los siguientes datos:

- **Nombre de usuario:** Nombre que utilizará el usuario para ingresar en el sistema y por el que será conocido en el mismo.
- **Nombre completo:** Nombre y apellido(s) que será visualizado en el perfil del usuario.
- **Dirección de correo electrónico.** La dirección de correo-e del usuario. No podrá ser visualizada por los otros usuarios de sistema. Puede usarse la misma dirección de correo electrónico para varios usuarios por lo que para ingresar al sistema una vez registrado en el mismo deberá usarse el “nombre de usuario” y no la dirección de correo electrónico.
- **Contraseña** que usará el usuario para ingresar al sistema. En el formulario de registro la contraseña deberá ser tecleada dos veces en sus correspondientes casillas.



Una vez introducidos correctamente los datos solicitados el sistema creará la cuenta y automáticamente ingresará al usuario en el sistema mostrándole una pantalla similar a esta:



NOTAS:

- Si hubiera algún problema con los datos introducidos en el formulario de registro, el sistema señalará los campos y solicitará que se solucione.
- Si la opción de registrarse no estuviera habilitada, deberá solicitar que se le registre poniéndose en contacto con el GAD del Carchi.

Una vez ingresado en el sistema (web) como usuario registrado, se tendrá la posibilidad de realizar las siguientes acciones.

4.2 AÑADIR/CREAR UN CONJUNTO DE DATOS (DATASET):

Aviso previo:

Es posible que los responsables de la web haya configurado la misma para que sólo puedan crearse conjuntos de datos asociados o relacionados con una organizació. En ese caso, habrá que:

- O bien acceder a la organización de la que formemos parte y en la que tengamos los permisos adecuados para gestionar conjuntos de datos.
- O bien crear una nueva organización tal y como se explica en el punto **1.4.4** de este manual.

Paso 1:

Hay dos maneras de acceder a la funcionalidad para crear un conjunto de datos:

a) Hacer click en el botón etiquetado como “Conjuntos de datos” situado en la parte superior de la página. Esto nos llevará a una nueva página en la que de nuevo haremos click en el botón etiquetado como “+ Agrega conjunto de datos”

b) Alternativamente, hacer click en el botón etiquetado como “Organizaciones” y una vez en la página de organizaciones seleccionar la organización en la que se va a crear el conjunto de datos. Desde la página de organizaciones también se puede crear una nueva organización en la que tendremos permisos para crear nuevos conjuntos de datos. Finalmente, para crear un nuevo conjunto de datos, hacer click en el botón etiquetado como “+ Agrega conjunto de datos”

Paso 2:

Al hacer click en el botón etiquetado como “+ Agrega conjunto de datos” el sistema nos lleva a una página en la que se nos muestra un formulario que deberemos completar para poder crear el conjunto de datos. Los campos que se nos pide completar son los siguientes:

- **Título:** Introducir un título descriptivo breve y específico. (por ej.: es mejor titular el conjunto de datos como “Densidad de población por Parroquias en el Departamento del Carchi” que “Densidad de población” o “Datos sobre población en El Carchi” ...)

Por defecto la única información requerida es el Título. No obstante, constituye una buena práctica incluir al menos la información relativa a “Descripción”, “Licencia” y “Etiquetas” (ver abajo).

Así mismo, es importante seleccionar la organización correcta en la que vamos a crear el conjunto de datos ya que este es una opción que podremos editar/corregir como sí podremos hacer en el resto de campos.

- **Descripción:** Una descripción del contenido del conjunto de datos más extensa que la breve descripción introducida en el “Título”.
- **Etiquetas:** Palabras clave para facilitar la clasificación y búsqueda de la información contenida en el conjunto de datos. (Por ej.: población, economía, etc.)
- **Licencia:** Indicar la licencia del conjunto de datos seleccionándola del botón autodeplegable. Si entre las opciones que se muestran no se encuentra la licencia que deseamos deberemos contactar con el/los administrador/es del sistema.

(En el mismo formulario, a la derecha del botón autodesplegable dispuesto para la elección de la licencia hay un enlace a la página <http://opendefinition.org/licenses/> en la que podremos encontrar información detallada de las licencias que se muestran como opciones en el botón autodesplegable)

- **Organización:** A través de un botón autodesplegable podremos seleccionar la organización en la que se va a crear el conjunto de datos. Solo se mostrarán las organizaciones en las que tengamos permisos para crear/publicar conjuntos de datos. Si el usuario solo pertenece a una organización el botón autodesplegable le mostrará por defecto esa organización.
- **Visibilidad:** A través de un botón autodesplegable se nos ofrecen dos posibilidades:
 - Privado. (Sólo accesible para los usuarios de la organización)
 - Público. (Accesible para todos)
- **Fuente:** Origen de los datos.

- **Versión:** Versión del conjunto de datos.
- **Autor:** Nombre del autor o creador del conjunto de datos.
- **Email del autor:** Dirección de correo electrónico del autor.
- **Mantenedor:** Nombre de la persona o grupo responsable de mantener el conjunto de datos.
- **Email del mantenedor:** Dirección de correo electrónico del mantenedor.

Finalmente el formulario nos permite introducir una serie de claves asociadas a un valor para personalizar el conjunto de datos que estamos creando/publicando.

Paso 3:

Una vez cumplimentados los campos del formulario haremos click en el botón etiquetado como “**Siguiente. Agregar datos**”.

Paso 4:

Tras el paso 3 el sistema nos llevará a un nuevo formulario en el que tendremos que introducir la siguiente información sobre el conjunto de datos que estamos creando:

- **Nombre:** Denominación del recurso (fuente) que contiene los datos para el conjunto de datos que estamos creando.

El recurso puede ser un fichero que subiremos (alojaremos) en el sistema haciendo click en el botón etiquetado como “**Subir**” y seleccionando el fichero de datos alojado en nuestra computadora, o un enlace a un fichero alojado en cualquier sitio de internet para lo que indicaremos al sistema la URL del recurso (fichero) haciendo click en el botón etiquetado como “**Enlace**”.

Ambos botones se sitúan en la parte superior del formulario y se agrupan bajo la etiqueta “**Fichero**”.

- **Descripción:** Breve descripción del recurso (fichero de datos) que estamos agregando al conjunto de datos.
- **Formato:** Especifica el formato del recurso (fichero de datos) que estamos agregando al conjunto de datos.

Si queremos **agregar más recursos** (ficheros de datos) al conjunto de datos que estamos creando, tras completar el formulario haremos click en el botón etiquetado como “**Guardar y aregar otro**”, situado al final del formulario.

Paso 5:

Cuando terminemos de agregar recursos (ficheros de datos) al conjunto de datos que estamos creando, haremos click en el botón etiquetado como “**Terminar**”

Actividades Navegador web Firefox lun, 3 de ago, 16:31 es

Agregar datos al conjunto de datos – Datos Abiertos de El Carchi – Mozilla Firefox

Agregar datos al conj...

https://odata.alabs.org/dataset/new_resource/test3

Buscar

Conjuntos de datos / Crear Conjunto de datos

¿Qué es un recurso?

Un recurso puede ser cualquier archivo o enlace a un archivo que contiene datos útiles.

1 Crear conjunto de datos 2 Agregar datos

Fichero: Subir Enlace

Nombre: ej. Precios del Oro Enero 2011

Descripción: Algunas notas útiles sobre los datos

Puede usar formato Markdown aquí

Formato: ej. CSV, XML ó JSON

Esto será adivinado automáticamente. Déjelo en blanco si desea

Anterior Guardar y Agregar otro Terminar

4.3 EDITAR(MODIFICAR)/BORRAR UN CONJUNTO DE DATOS (DATASET):

Es posible editar cualquier conjunto de datos que hayamos creado o que esté en cualquier organización de la que seamos miembros o, en el caso de que se trate de un conjunto de datos no relacionado con ninguna organización. Estos últimos conjuntos de datos pueden ser editados por cualquier usuario registrado.

Pasos:

- Ir a la página del conjunto de datos. (Podremos acceder a la página del conjunto de datos que queremos editar mediante múltiples caminos: podemos buscarla en el buscador interno de la web -arriba a la derecha- o acceder a ella a través de la organización en la que se encuentra, o a través de la página de inicio, etc.)



- Una vez hayamos llegado a la página del conjunto de datos que queremos editar haremos click en el botón autodesplegable etiquetado como “Explorar” seleccionandola opción “Editar”
- El sistema nos llevará al formulario con la información básica del conjunto de datos que estamos editando, cuyos contenido podemos modificar (URL del recurso; Nombre; Descripción; y Formato)

Actividades Casa de la Juventud desde enero a julio del 2015 inclusive

Formato: CSV

Editar recurso

URL: <https://beta.datosabiertos.carchi.gob.ec/dataset/f18796aa-09a1-41c5-a2e1-151...>

Nombre: Actividades Casa de la Juventud desde enero a julio del 2015 inclusive

Descripción: Actividades Casa de la Juventud desde enero a julio del 2015 inclusive
Fuente: Gobierno Provincial del Carchi

Puede usar formato Markdown aquí

Formato: CSV

Esto será adivinado automáticamente. Déjelo en blanco si desea

Borrar Actualizar Recurso

- Una vez finalizada la edición, para terminar haremos click en el botón etiquetado como “Actualizar recurso” situado abajo a la derecha.

Para **editar todos los campos** del conjunto de datos y no sólo los campos básicos, los pasos a dar son los siguientes:

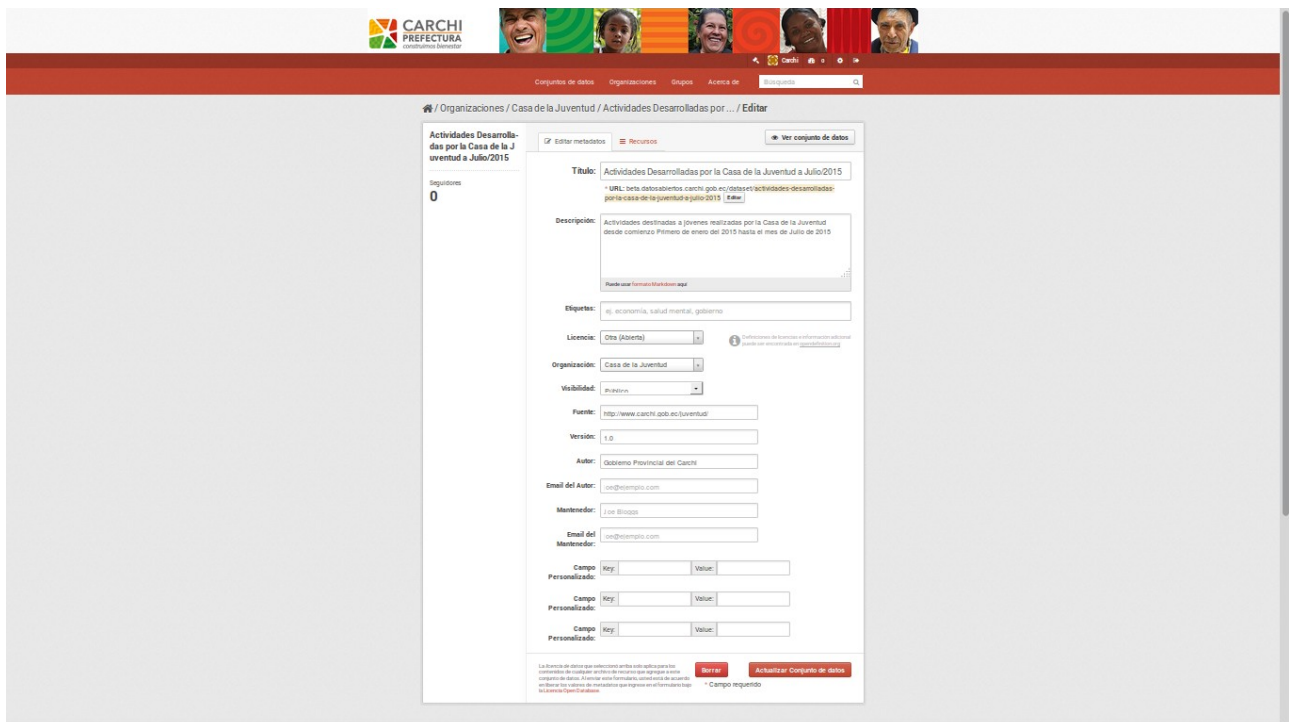
- Hacer click en la opción “Organizaciones” del menú superior de la web.
- Seleccionar (hacer click) en la organización bajo la que se encuentra el conjunto de datos a editar.
- Seleccionar (hacer click) el conjunto de datos que queremos editar
- En la página en la que se listan todos los conjuntos de datos de la organización, hacer click en el botón situado en la parte superior derecha etiquetado como “Administrar”

The screenshot shows the website of the Carchi Prefectura. The header includes the logo and navigation links: Conjuntos de datos, Organizaciones, Grupos, Acerca de, and a search bar. The main content area displays a dataset titled 'Actividades Desarrolladas por la Casa de la Juventud a Julio/2015'. On the left, there is a sidebar with 'Seguidores' (0) and a 'Seguir' button. Below this is the 'Organización' section, which includes a building icon and the name 'Casa de la Juventud'. On the right, there is a table of 'Actividades Desarrolladas por la Casa de la Juventud a Julio/2015'. The table has columns for 'Campo' and 'Valor'. The 'Valor' column contains the following information:

Campo	Valor
Fuente	http://www.carchi.gob.ec/juventud/
Autor	Gobierno Provincial del Carchi
Versión	1.0
Estado	active

At the bottom right of the dataset page, there is a red button labeled 'Administrar'.

- Llegaremos al formulario con todos los campos relativos a ese conjunto de datos, que podremos editar.



Actividades Desarrolladas por la Casa de la Juventud a Julio 2015

Seguimientos: 0

Título: Actividades Desarrolladas por la Casa de la Juventud a Julio 2015

Descripción: Actividades destinadas a jóvenes realizadas por la Casa de la Juventud desde comienzo Primer semestre del 2015 hasta el mes de Julio de 2015

Etiquetas: ej. economía, salud mental, gobierno

Licencia: Otro (Advertir)

Organización: Casa de la Juventud

Visibilidad: Privada

Fuente: http://www.carchi.gob.ec/juventud

Versión: 1.0

Autor: Gobierno Provincial del Carchi

Email del Autor: carchi@provincia.carchi.gob.ec

Mantenedor: J. C. B. B. B.

Email del Mantenedor: carchi@provincia.carchi.gob.ec

Campo Personalizado: Key: Value:

Campo Personalizado: Key: Value:

Campo Personalizado: Key: Value:

Campo Personalizado: Key: Value:

Borrar **Actualizar Conjunto de datos**

- Para finalizar haremos click en el botón situado en la parte inferior derecha y etiquetado como “**Actualizar conjunto de datos**”. Junto a dicho botón tenemos otro que nos ofrece la opción de “**Borrar**” el conjunto de datos.

Nota: La opción **BORRAR** no elimina (borra) definitivamente el conjunto de datos del sistema sino que simplemente lo oculta. Sin embargo, el conjunto de datos permanece accesible a través de su URL para usuarios con los permisos adecuados, que pueden reponer/restituir el recurso (undelete) si es necesario. Para borrar/eliminar completamente el conjunto de datos es necesario contactar con el administrador del sistema.

4.4 AÑADIR/CREAR UNA ORGANIZACIÓN:

- Haciendo click en la opción “Organizaciones” del menú superior de la página accederemos a una nueva página desde la que podremos acceder a las organización creadas previamente y desde la que podremos iniciar el proceso de creación de una nueva organización:



- Para crear una nueva organización debemos hacer click en el botón etiquetado como “+Agregar organización” y llegaremos a un formulario en el que deberemos introducir la información relativa a la organización que estamos creando (Nombre; Descripción; Imagen asociada a la organización, que podremos subir desde nuestra computadora o incluir un enlace URL a la misma)

- Tras completar la información del formulario haremos click en el botón situado en la parte inferior derecha y etiquetado como “**Crear Organización**”.

4.5 GESTIONAR/ADMINISTRAR UNA ORGANIZACIÓN:

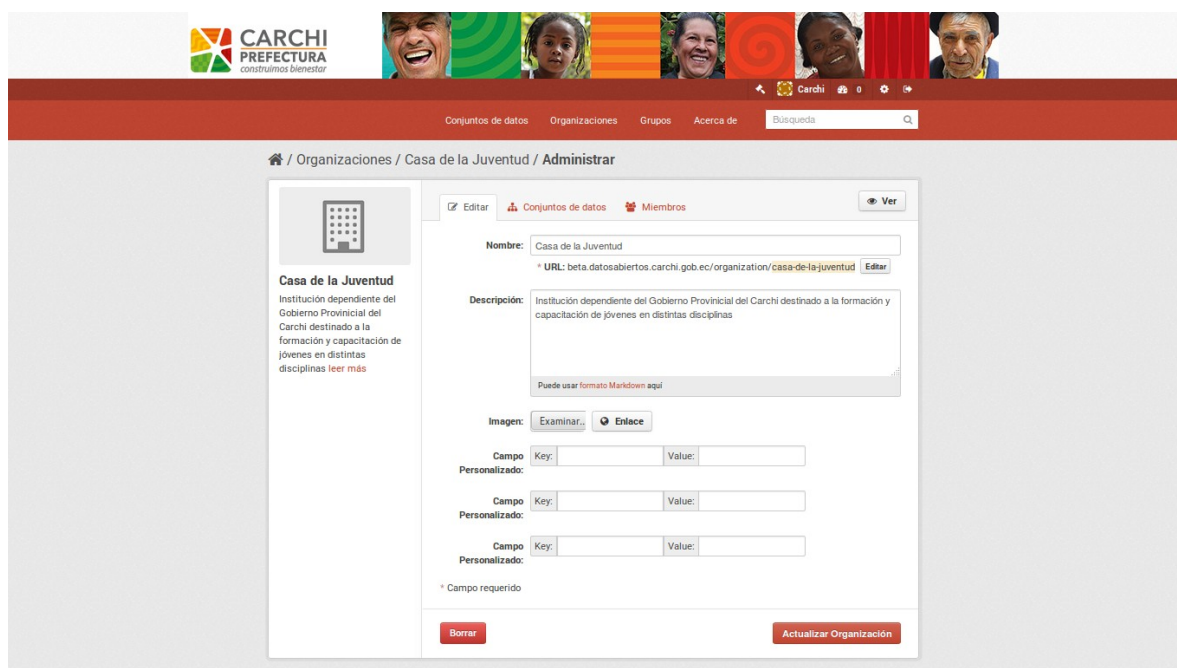
El usuario que haya creado la organización tiene, por defecto, los permisos de administrador de la misma.

Para gestionar todos los aspectos de la organización (Editar/Modificar la información de la organización; administrar los conjuntos de datos de la organización; y gestionar los miembros de la organización y sus permisos), seguir los siguientes pasos:

- Acceder a la página de la organización a través de la opción “Organizaciones” del menú superior de la página.



- Hacer click en el botón situado en la parte superior derecha y etiquetado como “**Administrar**”.
- Se nos abrirá la página de administración de la organización que dispone, en la parte superior, de tres pestañas:



- **Editar:** Nos permite editar la información de la organización relativa a Nombre, URL, Descripción, URL de la imagen asociada a la organización, y los campos personalizados que completamos cuando creamos la organización.
- **Conjunto de datos:** Nos permite administrar el o los conjuntos de datos gestionados por la organización.
- **Miembros:** Nos permite gestionar los miembros de la organización, agregando o eliminando miembros y configurando sus roles/permisos (Administrador; Editor; Miembro).

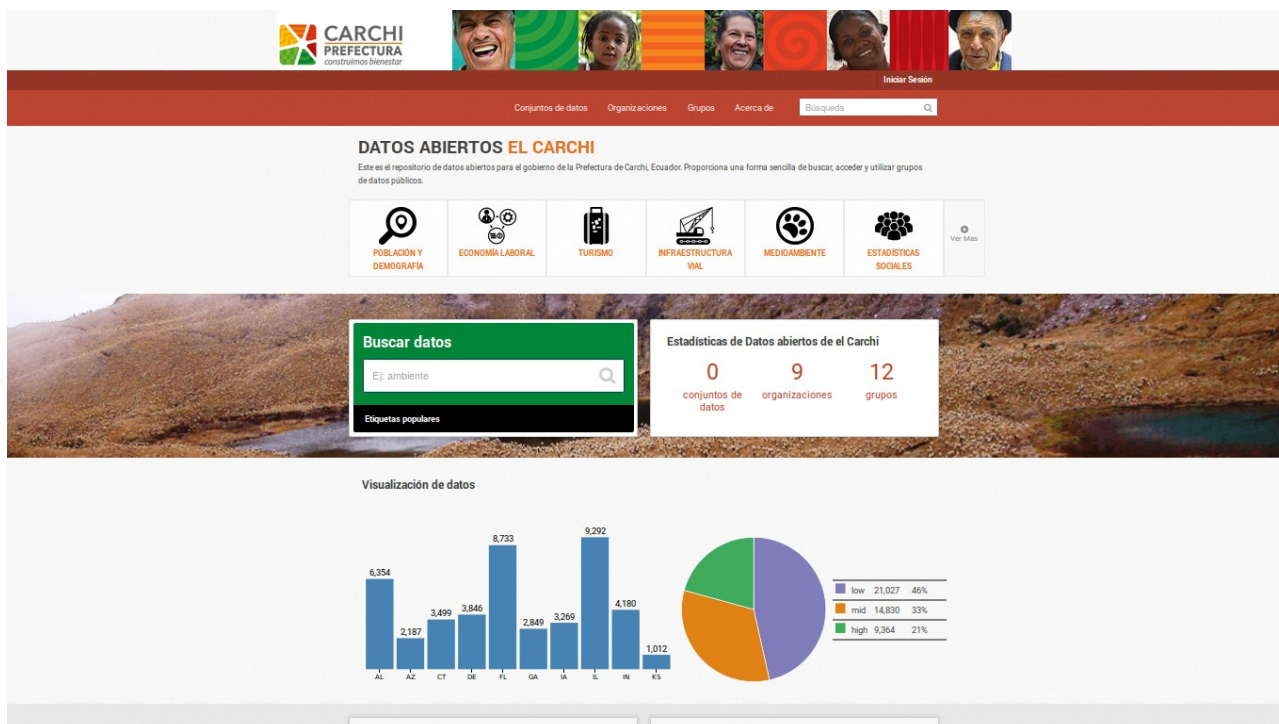
En cualquier momento podremos modificar la configuración de roles/permisos de los miembros haciendo click en el icono de la llave inglesa situado en la última columna de la fila correspondiente al usuario/miembro en cuestión, o eliminar el usuario/miembro haciendo click en el botón situado a la derecha del anterior y etiquetado con una "X".

5 USANDO LA WEB (USUARIOS NO REGISTRADOS -ANÓNIMOS-)

5.1 PÁGINA DE INICIO.

Los usuarios que estén registrados en el sistema o que no ingresen al mismo, pueden realizar en la web las siguientes acciones:

Desde la página principal o de inicio, cualquier visitante de la web puede 'explorar' el contenido de la misma, accediendo a los datos públicos.



5.1.1 Menú principal.

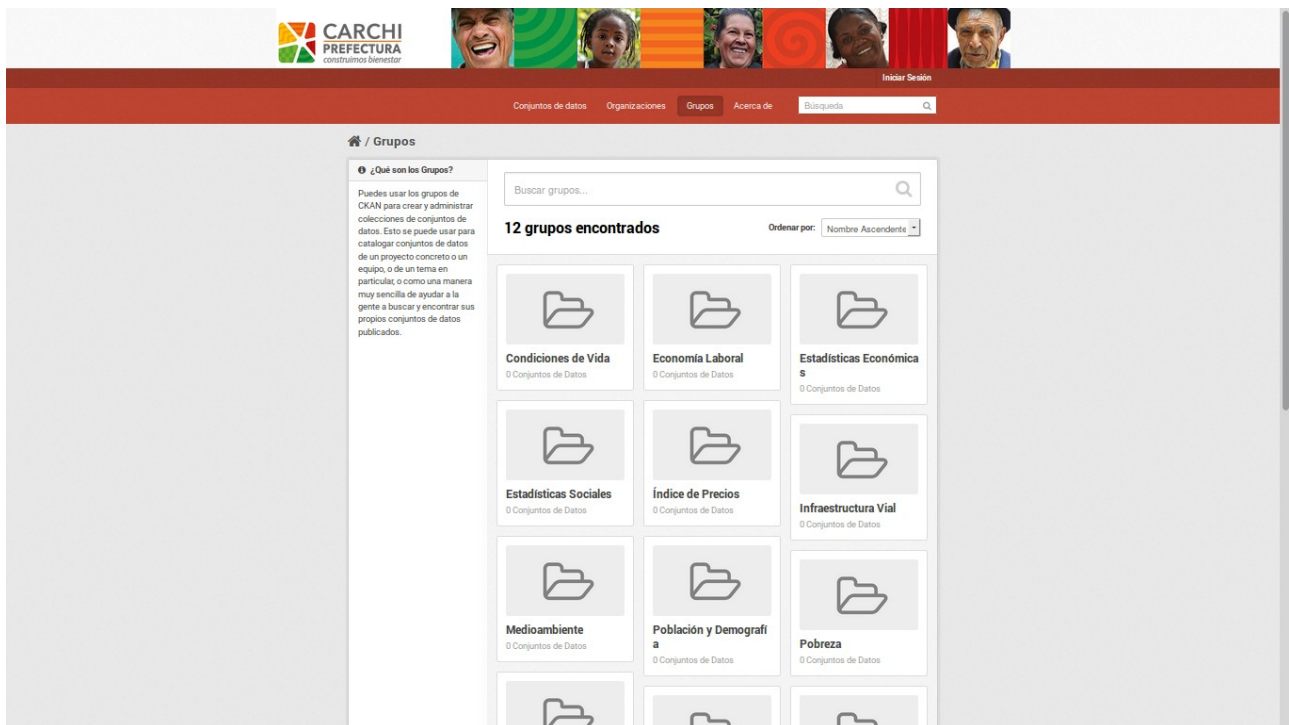
A través del menú situado bajo el banner de la página podremos acceder a:

- **Conjuntos de datos.**
- **Organizaciones.**
- **Grupos.**
- Información acerca de la propia página web ('**Acerca de**')

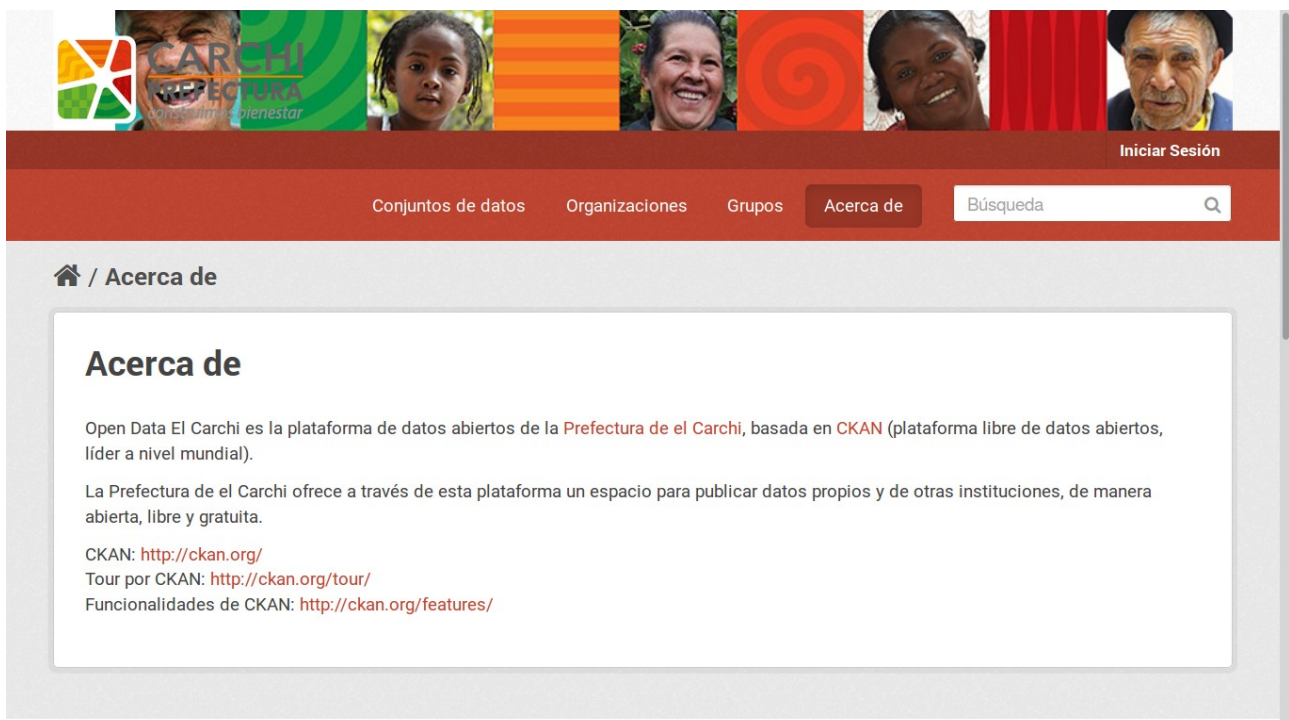
Haciendo click en el menú “**Conjunto de datos**” se accede a una página en la que se muestran los conjuntos de datos alojados en la web:

Haciendo click en el menú “**Organizaciones**” accederemos a una página en la que se muestran todas las organizaciones (Departamentos del GAD del Carchi) que gestionen datos en la web:

Haciendo click en el menú “**Grupos**” accederemos a una página en la que se muestran todos los grupos en los que se agrupan los conjuntos de datos alojados en la web:



Y finalmente, haciendo click en el menú “**Acerca de**” accederemos a una página en la que se muestra información de la web:



5.1.2 Pie de página (footer)

En la propia página de inicio, además del anterior menú contamos con un 'footer' o **pie de página** con un mapa web que incluye enlaces a todas las áreas (páginas) que integran la plataforma y que son:

- **Gobierno Abierto:**
 - Peticiones ciudadanas
 - Noticias
 - Agenda
 - RSS (sindicación de contenidos para suscribirse a la página y recibir información de cualquier cosa que se publique en la misma a través de cualquier aplicación que gestione esa sindicación)
 - Suscripción Boletín de noticias (por correo electrónico)
 - Registro de periodistas.
 - Suscripción a la agenda (para recibir información sobre la agenda del GAD del Carchi)
 - Videos
 - Videos subtítulos
 - **Open Argazki** (archivo fotográfico del GAD del Carchi)
 - El Gobierno en las redes
 - Actividad en las redes
- **Áreas**
 - Presidencia
 - Educación
 - Prefectura
 - Casa de la Juventud
- **Qué es El Carchi**
 - El Carchi Prefectura del Carchi
 - Condiciones de uso
 - Política de privacidad
 - Código fuente (Nos da acceso al código fuente de las aplicaciones informáticas que hacen funcionar la plataforma web. Todo el código fuente utilizado en la plataforma es “software libre”).

El footer o pie de la página de inicio incluye también un icono que indica que todos los contenidos de la plataforma, excepto aquellos datos y/o conjuntos de datos para los que se especifique lo contrario son de libre uso con las condiciones establecidas por la licencia Creative Commons (CC) “Reconocimiento”, versión 3.0. Dicha licencia permite a cualquier persona o entidad:

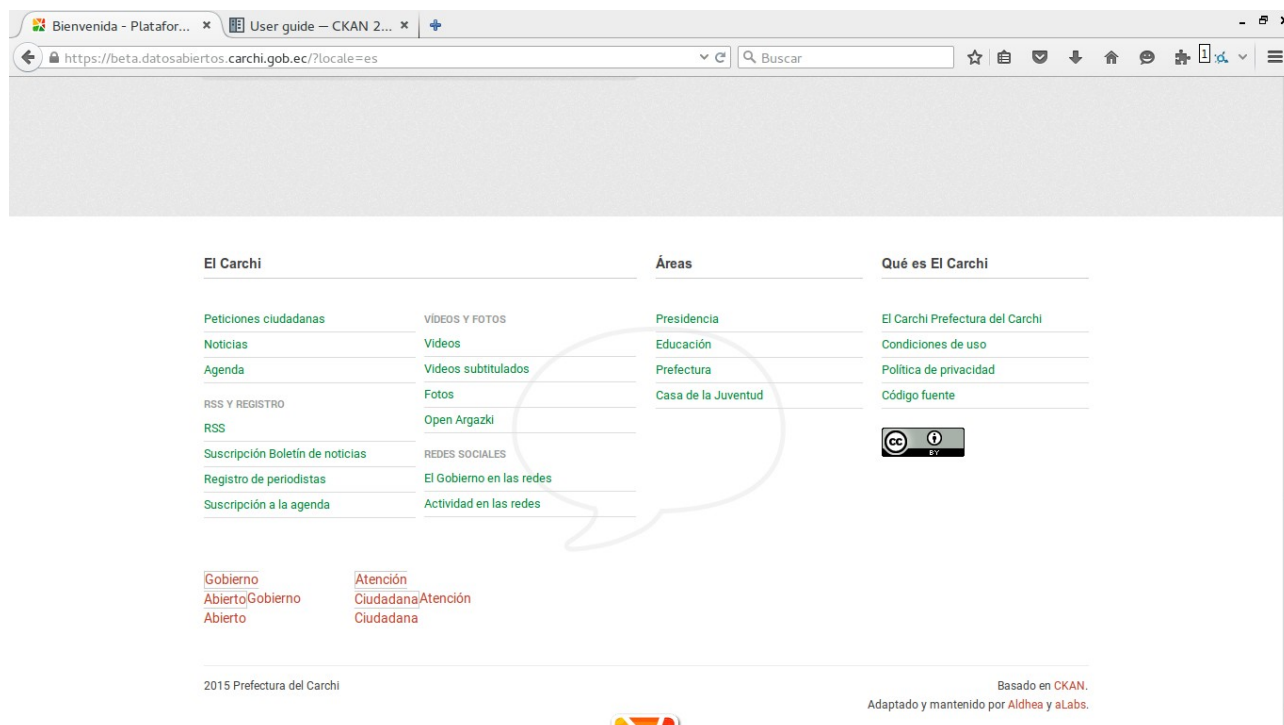
- Compartir — copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato
- Adaptar — remezclar, transformar y crear a partir del material para cualquier finalidad, incluso comercial.

Con las siguientes condiciones:

- Reconocimiento: Debe reconocer adecuadamente la autoría, proporcionar un enlace a la licencia e indicar si se han realizado cambios. Esto puede hacerse de cualquier manera razonable, pero no de una manera que sugiera que tiene el apoyo del autor (licenciador) o lo recibe por el uso que hace.
- No hay restricciones adicionales: No se pueden aplicar términos legales o medidas tecnológicas que legalmente restrinjan realizar aquello que la licencia permite.

Y para concluir, el footer o pie de página incluye, abajo a la izquierda, enlaces al resto de páginas web que integran el conjunto de la plataforma:

- Gobierno Abierto.
- Atención ciudadana.



5.2 BÚSQUEDAS.

Para buscar conjuntos de datos en la web podemos escribir cualquier palabra relacionada con el conjunto de datos que buscamos en la caja situada en la parte superior derecha de la web etiquetada (en gris) como “Busqueda”.

La web nos devolverá una página con los resultados de nuestra búsqueda, es decir, con los conjuntos de datos que se correspondan con la palabra o palabras usadas en la búsqueda.

Por ejemplo, si buscamos “juventud” (sin comillas), el resultado sería similar a este:

The screenshot shows the Carchi Prefectura website with a search bar in the top right corner. The search results page displays a list of categories on the left: Organizaciones, Grupos, Etiquetas, and Formatos. The main content area shows the search results for 'juventud', including a search bar, a dropdown menu for 'Ordenar por', and a list of results. The first result is 'Actividades Desarrolladas por la Casa de la Juventud a Julio/2015', which is a CSV file. The page also includes a link to the API documentation.

Haciendo click en cualquiera de los conjuntos de datos encontrados (en el ejemplo solo se ha encontrado un conjunto de datos denominado “Actividades Desarrolladas por la Casa de la Juventud a Julio/2015”) llegaremos a la página de ese conjunto de datos:

The screenshot shows the details page for the dataset 'Actividades Desarrolladas por la Casa de la Juventud a Julio/2015'. The page includes a sidebar with the dataset name, a description, and a link to the API documentation. The main content area shows the dataset title, a description, and a table of additional information. The table includes fields such as Fuente, Autor, Versión, Última actualización, and Creado.

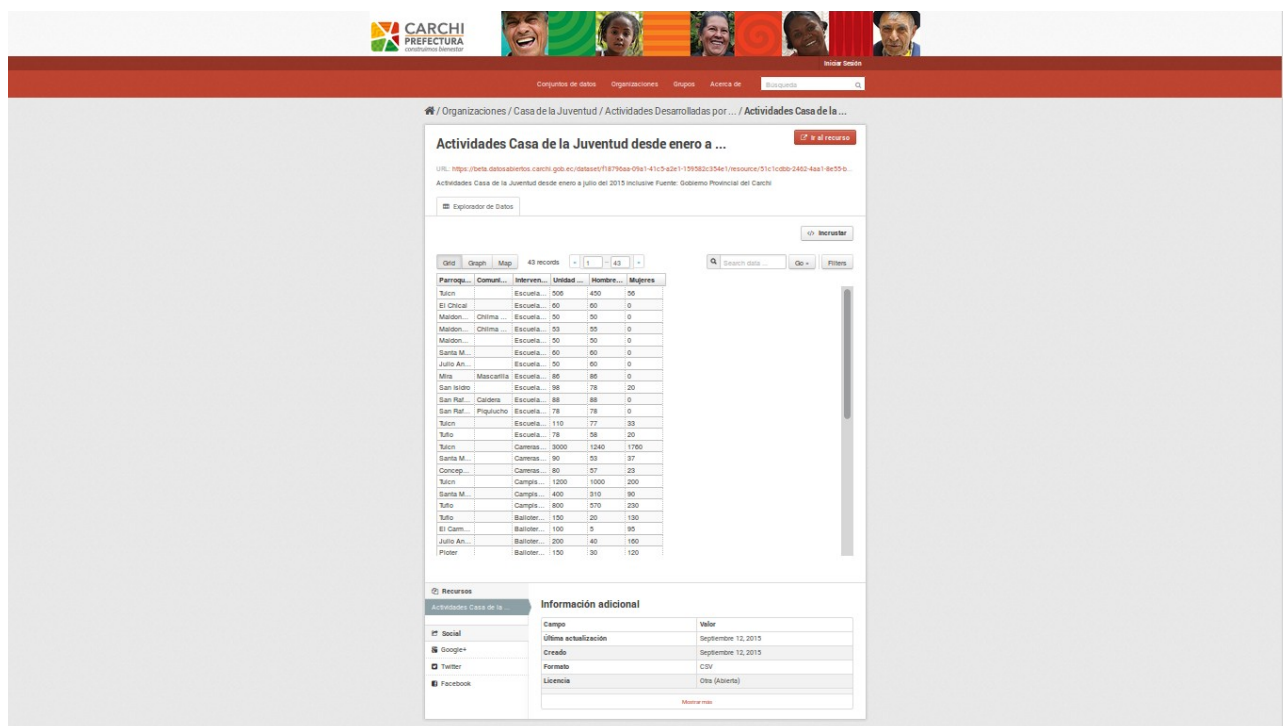
Campo	Valor
Fuente	http://www.carchi.gob.ec/juventud/
Autor	Gobierno Provincial del Carchi
Versión	1.0
Última actualización	12 Septiembre, 2015, 21:54
Creado	12 Septiembre, 2015, 21:46

5.3 EXPLORANDO LOS DATOS.

Una vez encontrados el o los conjuntos de datos que buscamos se nos ofrecen distintas posibilidades:

- La primera es poder acceder directamente a los datos en los diversos formatos en que estos se encuentren alojados en la web. (En el ejemplo e imágenes, solo tenemos accesibles los datos en formata CSV, pero el sistema puede alojar datos en otros formatos como .XLS (Hoja de cálculo), XML, JSON, etc. (ver glosario)

Para ello deberemos hacer click en el nombre del conjunto de datos en el que estamos o en el/los icono/s del mismo. Habrá un icono por cada formato en que los datos estén disponibles (en nuestro ejemplo tenemos el icono correspondiente a formato CSV) y accederemos al conjunto de datos en el formato seleccionado:



Actividades Casa de la Juventud desde enero a ...

URL: <https://beta.datosabiertos.carchi.gub.ec/dataset/f8796aa-0fa1-41c9-a2e1-13582c334e1/resource/31c1c8bb-0462-4aa1-8e55-b>

Actividades Casa de la Juventud desde enero a julio del 2013 inclusive Fuente: Gobierno Provincial del Carchi

Explorador de Datos

Grid Graph Map 43 records 1 43

Parroquia...	Comunal...	Intervención...	Unidad...	Hombre...	Mujeres...
Tulcan	Escuela...	508	400	50	
El Chiriquí	Escuela...	60	60	0	
Maldonado	Chiriquí	Escuela...	50	50	0
Maldonado	Chiriquí	Escuela...	53	55	0
Maldonado	Escuela...	50	50	0	
Santa M...	Escuela...	60	60	0	
Julio An...	Escuela...	50	60	0	
Mira	Masacota	Escuela...	85	85	0
San Miguel	Escuela...	98	78	20	
San Rafael	Caldes	Escuela...	88	88	0
San Rafael	Piquichu	Escuela...	78	78	0
Tulcan	Escuela...	110	77	33	
Tulcan	Escuela...	78	58	20	
Tulcan	Caremas	3000	1240	1760	
Santa M...	Caremas	90	55	37	
Concepción	Caremas	80	27	23	
Tulcan	Campes	1200	1000	200	
Santa M...	Campes	400	310	90	
Tulcan	Campes	800	570	230	
Tulcan	Balder...	100	20	130	
El Cam...	Balder...	100	5	95	
Julio An...	Balder...	200	40	160	
Piñote	Balder...	150	30	120	

Recursos

Actividades Casa de la Juventud

Información adicional

Campo	Valor
Última actualización	Septiembre 12, 2013
Creado	Septiembre 12, 2013
Formato	CSV
Licencia	Otro (Abierta)

- Una vez en la página que contiene los datos en el formato seleccionado podremos realizar con ellos distintas acciones:
 - En primer lugar podremos 'visualizar' los datos de distintas maneras:
 - **Grid:** los datos en el formato seleccionado.
 - **Graph:** si el tipo de datos lo permite también podremos visualizarlos en modo gráfico.
 - y **Map:** si el tipo de datos lo permite también podremos visualizarlos en un mapa.

En cualquiera de la visualización que seleccionemos podremos realizar algunas acciones más con los datos:

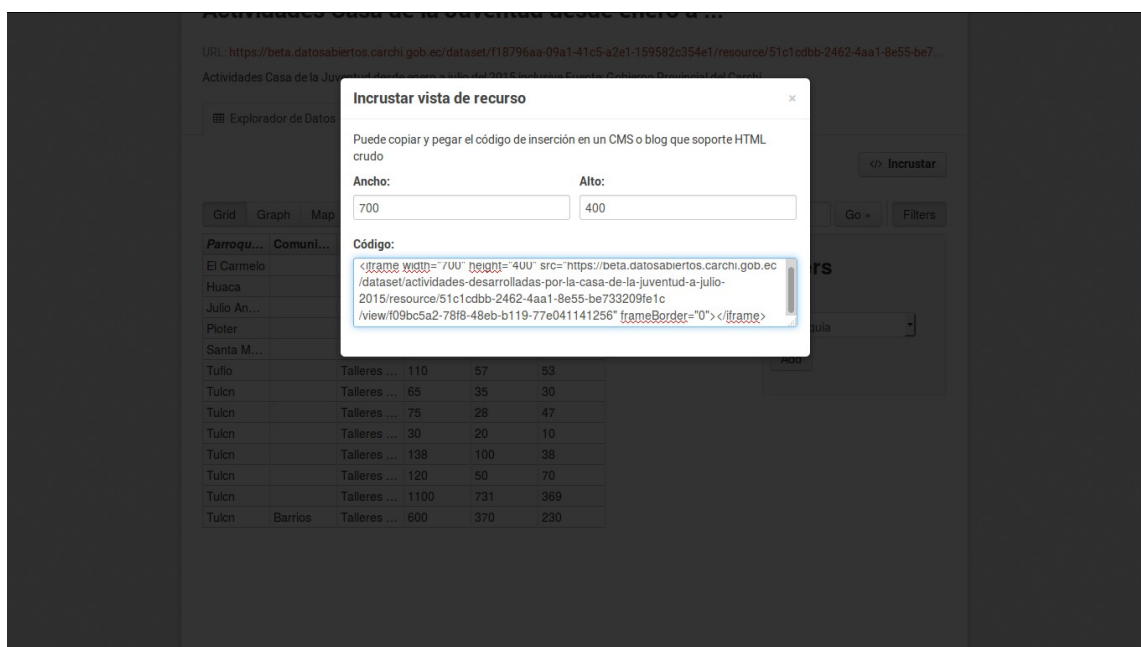
En la visualización “Grid”, los datos se mostrarán normalmente en una tabla. Podremos ordenar los datos por cualquier de los items de las columnas haciendo sobre ese item en la primera fila.

Si los datos se muestran por bloques (normalmente de 50 datos), podremos navegar entre los distintos bloques/páginas avanzando o retrocediendo o incluso introduciendo el n.º de bloque/página al que queremos acceder, haciendo click en las marcas '<<' o '>>' situadas sobre la tabla que contiene los datos, o introduciendo el n.º de bloque/página a la que queremos acceder directamente en la caja situada entre las dos marcas anteriores.

También podremos buscar en el conjunto de datos que estamos examinando introduciendo una o más palabras en la caja de **búsqueda**. En ese caso, podremos filtrar los resultados de la búsqueda por cualquiera de los campos en los que se ordenan los datos.

5.4 INCRUSTANDO LOS DATOS EN OTRAS PÁGINAS WEB.

Desde la misma página en la que se muestran los datos, podremos obtener el código HTML para incrustar esos datos en cualquier otra página web. Para eso haremos click en el botón etiquetado como “</>Incrustar” que hará que se abra una ventana superpuesta desde la que podremos seleccionar y copiar el código HTML.



5.5 DESCARGANDO LOS DATOS

Finalmente también podremos descargarnos el conjunto de datos en el formato en el que lo estemos manejando/visualizando para guardarlo en el disco duro de nuestra

computadora. Para eso haremos click en el botón (rojo), etiquetado como “Ir al recurso” situado en la parte superior derecha de la página.

The screenshot shows the Carchi Prefectura website interface. At the top, there's a header with the logo and navigation links. A red bar contains the text "Iniciar Sesión". Below this, a navigation bar includes "Conjuntos de datos", "Organizaciones", "Grupos", and "Acerca de". A search bar is also present. The main content area displays "Actividades Casa de la Juventud" with a URL and a "Qué debería hacer Firefox con este archivo?" dialog box. The dialog offers options to "Abrir con LibreOffice Calc", "Guardar archivo", or "Hacer esto automáticamente". Below the dialog, a table shows data for various parishes and their activities.

Parroquia...	Comuni...	Inte...
El Carmelo	Talleres ...	120 78 42
Huaca	Talleres ...	70 50 20
Julio An...	Talleres ...	110 75 35
Pioter	Talleres ...	110 80 30
Santa M...	Talleres ...	95 55 40
Tufio	Talleres ...	110 57 53
Tulcn	Talleres ...	65 35 30
Tulcn	Talleres ...	75 28 47

5.6 METADATOS.

En todo momento dispondremos de información adicional sobre los datos (metadatos) en la parte de abajo de la página en la que se muestran esos datos.

The screenshot shows the metadata section of the Carchi Prefectura website. It includes a sidebar with "Recursos" and "Actividades Casa de la ...". The main content area displays "Información adicional" with a table of metadata fields and values. At the bottom, there's a footer with "El Carchi", "Áreas", and "Qué es El Carchi".

Campo	Valor
Última actualización	Septiembre 12, 2015
Creado	Septiembre 12, 2015
Formato	CSV
Licencia	Otra (Abierta)
created	hace 3 días
format	CSV
has views	1
id	51c1cdbb-2462-4aa1-8e55-be733209fe1c
on same domain	1
package id	f18796aa-09a1-41c5-a2e1-159582c354e1
revision id	8e35da7a-7520-47ef-83e2-9bbe5298022f
state	active
url type	upload

6 GLOSARIO.

Cookie

En informática una cookie es una pequeña información enviada por un sitio web y almacenada en el navegador del usuario, de manera que el sitio web puede consultar la actividad previa del usuario. Sus principales funciones son:

- Llevar el control de usuarios: cuando un usuario introduce su nombre de usuario y contraseña, se almacena una cookie para que no tenga que estar introduciéndolas para cada página del servidor. Sin embargo, una cookie no identifica a una persona, sino a una combinación de computador-navegador-usuario.
- Conseguir información sobre los hábitos de navegación del usuario.

Fuente: [https://es.wikipedia.org/wiki/Cookie_\(informática\)](https://es.wikipedia.org/wiki/Cookie_(informática)).

CSV

Los archivos CSV (del inglés comma-separated values) son un tipo de documento en formato abierto sencillo para representar datos en forma de tabla, en las que las columnas se separan por comas (o punto y coma en donde la coma es el separador decimal: Argentina, Brasil...) y las filas por saltos de línea. Los campos que contengan una coma, un salto de línea o una comilla doble deben ser encerrados entre comillas dobles.

Fuente: <https://es.wikipedia.org/wiki/CSV>

Dataset

Conjunto de datos

Datos Abiertos (Open Data)

El concepto datos abiertos (open data, en inglés) es una filosofía y práctica que persigue que determinados tipos de datos estén disponibles de forma libre para todo el mundo, sin restricciones de derechos de autor, de patentes o de otros mecanismos de control. Tiene una ética similar a otros movimientos y comunidades abiertos, como el software libre, el código abierto (open source, en inglés) y el acceso libre (open access, en inglés).

Fuente: https://es.wikipedia.org/wiki/Datos_abiertos.

JSON

Acrónimo de JavaScript Object Notation, es un formato ligero para el intercambio de datos. JSON es un subconjunto de la notación literal de objetos de JavaScript que no requiere el uso de XML.

Fuente: <https://es.wikipedia.org/wiki/JSON>

Metadata/Metainformación

Datos sobre la información.

Workflow

Flujo de trabajo.

XLS

Formato de archivo para aplicaciones de hojas de cálculo como Microsoft Excel, LibreOffice y otras.

XML

Siglas en inglés de eXtensible Markup Language ('lenguaje de marcas extensible'), es un lenguaje de marcas desarrollado por el World Wide Web Consortium (W3C) utilizado para almacenar datos en forma legible. Deriva del lenguaje SGML y permite definir la gramática de lenguajes específicos (de la misma manera que HTML es a su vez un lenguaje definido por SGML) para estructurar documentos grandes. A diferencia de otros lenguajes, XML da soporte a bases de datos, siendo útil cuando varias aplicaciones deben comunicarse entre sí o integrar información.

Fuente: https://es.wikipedia.org/wiki/Extensible_Markup_Language

Refs.: Conjunto de información XML (segunda edición). Traducción de la recomendación del W3C sobre conjunto de información XML (segunda edición)

<http://www.spanish-translator-services.com/espanol/t/infoset.htm>